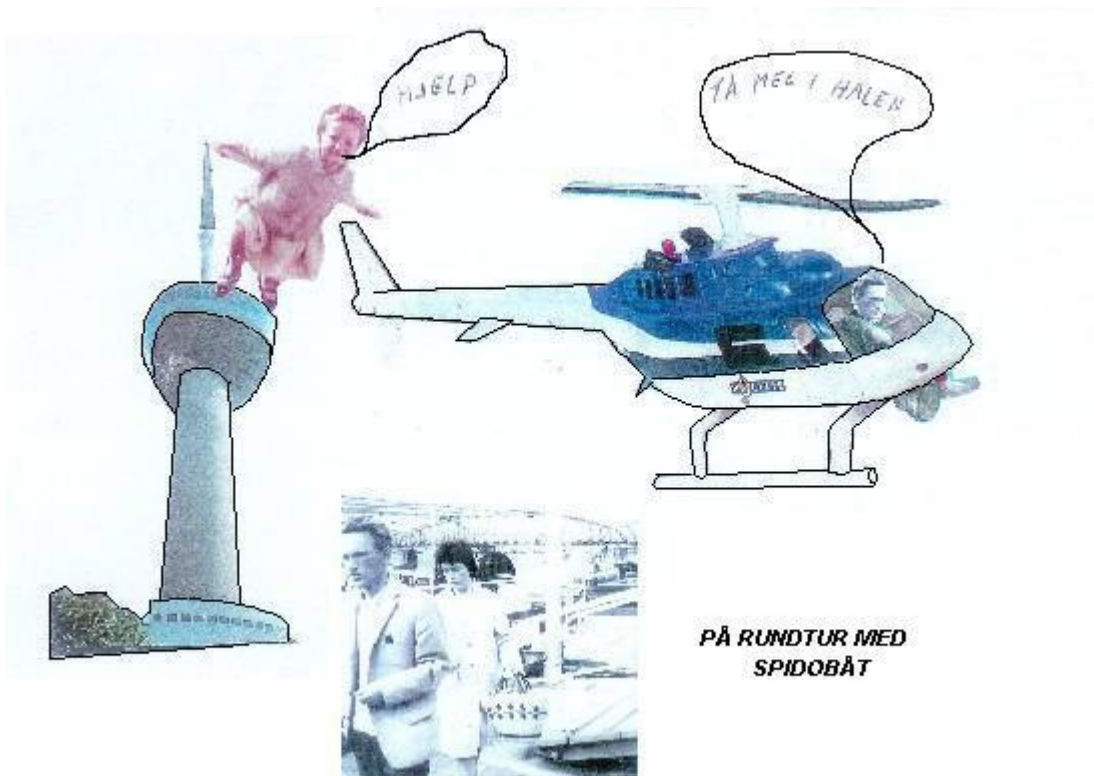


HJEMME IGJEN!

Fint å være hjemme igjen! Passet meg bra. Nødvendig med noe vedlikeholds arbeid i leiligheten. Og så, ut i byen med kone og barn. Endelig fint i været. Tok en tur med Spidobåten rundt i havnen. Besøkte Euromast. Men den minste av mine to damer ble livredd og begynte å gråte. Hun skulle ned igjen så fort som mulig. Men ellers ingen problemer. Vi hadde det bare bra. 14. mai, telefon. Min kjære venn Meneer Bravenboer. Kunne mønstre for **M/S BESTUM**. En stykkgodsbåt på 1700 tonn. Ikke noget tullprat denne gang, at skipet gikk fast på Rotterdam. Så avskjed igjen fra hjemmefronten og ut med Jan ---. Skipet går videre.

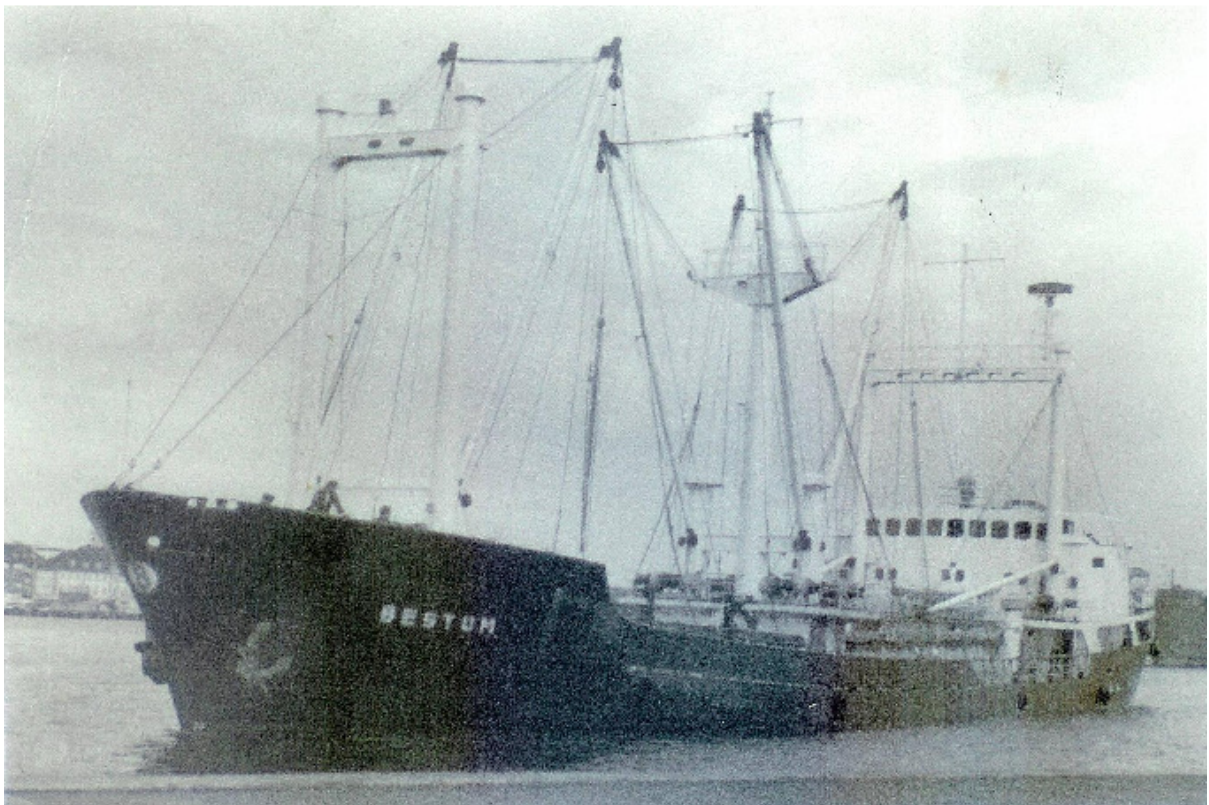


MS BESTUM

REISERUTE

Rotterdam	14.mai	Esbjerg	27.juli.
Antwerpen	16.mai	Herøya	03.aug.
Kristiansand	19.mai	Aalborg	10.aug
Arendal	20.mai	Herøya	18.aug
Eideshamn	20.mai	Esbjerg	23.aug
Drammen	21.mai	Rotterdam	24.aug
Herøya	22.mai	Fridager--	
Skien	24.mai	Esbjerg	03.sept
Rotterdam	30.mai	Herøya	08.sept.
London	02.juni	Kalundborg	13.sept.
Oslo	06.juni	Glomfjord	21.sept.

Moss	07.juni	Karmøy	27.sept.
Skien	08.juni	Esbjerg	29.sept.
Arendal	12.juni	Bremen	05.okt.
Rouan	16.juni	Glomfjord	08.okt.
Caen	20.juni	Esbjerg	17.okt.
Mandal	27.juni	Herøya	26.okt.
Oslo	28.juni	Bilbao	03.nov.
Drammen	29.juni	Setubal	13.nov.
Tofte	29.juni	Lissabon	16.nov.
Halden	01.juli	Antwerpen	20.nov.
London	04.juli	Delfzijl	23.nov.
Herøya	12 .juli	Herøya	27.nov.
Horsens	16.juli	Glomfjord	03.des.
Aarhus	20.juli	Horsens	11.des.
Herøya	21.juli	Herøya	18.des.
	Avmønstring	Odense	23.des.



MS BESTUM, Otto Chr.Böhme Skipsrederi, Oslo

Ingen som tror meg når jeg sier at det kan være morsomt å gjøre stempelsjau! Det som skal til er 3 motormenn som gjør jobben med glede, uten å måtte. En normann, en hollender og en greker. Med annenmaskinist Flo fra Alesund som arbeidsleder. Fin jobb å fylle dagen med. Denne **BESTUM** hadde en Sulzer hovedmotor. Lettvint i vedlikeholdet. Videre, to Lister Blackstone hjelpemotorer. Ikke damp eller tungoljeskitt.

Hyrekontrakt

Undersegende/The undersigned		Fart /vessel of	
Kaptain		ms. "Bestum"	
Steds kjennet/Maritime vessel		reg. tonn. år /gross tons	bergr. i HK/LRP.
Oslo		1975	
og ansettelses (parlyrt) - Hjemavn med stavn bokstaver/and the undersigned (employee) - Summe in block letters		Fornavn/Christian name	
GONDHART		Jan	
Født (sted, dato og år) / born (place, date and year)		Født / born	
Rotterdam, 2.3.1929		nederlandsk borger	
Bosted/Address			
Rotterdam			
har inngått følgende kontrakt/have entered into following agreement:			
Den fortere skal gjøre tjeneste som/The employee shall serve as		embetst i eksports selsk med de plikter og rettigheter som er bestemt i punkt 1 og 2 av denne kontrakt.	
motormann		on board the above said ship with the duties and rights stipulated in Norwegian legislation.	
Tjenesten tilreis, sted, dato, klokke./Commencement of service, place, date, hour		Reise til skipet til reis /Journey to ship begins	
Rotterdam, 14. mai 1963.		14. mai 1963.	
Førelingen gjelder for reiser i (nattene) /The engagement applies to voyages in (between),		Øjenliggj ekspedisjonsfrist/Actual notice	
Rotterdam, o.v.		7-syv-dager	
Arbeid tilgjengelig oppsatsdatoen /Agreed that date to give notice *		Arbeid utsettelsesdato /Agreed place of discharge *	
ingen		Nord-Europa	
Byen løper fra og med /Wages to be paid from and instead of	Forsudd /Advance	Trakk /Withdrew	Utbetales første gang /To be paid from
14.5.63			
Det bekreftes at partene har vedtatt kontrakten i mitt nærvær etter å ha vært spurt om det forøvrig er gitt noe tilsagn eller løfte som ikke har fått uttrykk i kontrakten.		Ikke, ertebeholdning og andre vilkår etter gjeldende handelskonvensjoner (herfor)	
This is to certify that the parties have accepted this contract in my presence after having been asked if, during the preliminary agreement, any assurance or promise has been given which is not included in this contract.		No, reservation and other conditions according to the wages agreement (herfor)	
Sted for påensetning/Place of engagement		Innhold /between	
Rotterdam,		Skibefattens Arbeidsgiverforening	
Påensetningsdatoen /Day, month, year		og/and	
14. mai 1963.		vedkommende sjømannsorganisasjon	
Stempel / Stamp		Følgende spesielle vilkår er arbeid /Other stipulations agreed upon	
		Skattepliktig til Norge med 10%.	
Vedrørelses lengde, dato / Agreement entered into, date		14. mai 1963.	
Værstyremyndighetens underskrift /Signature of Authority		Skipsførerens underskrift /Master's signature	
			

10-591.

* Disse rubrikkene må alltid utfylles.
 If all uncompleted columns, insert NONE, in these columns.
 * These columns must always be completed.
 If facts of discharge have not been agreed upon, insert NONE, in these columns.

dr. Perik 25.-
 AFLEMONSTER 23-12-63
 Førelses & Sønner
 Forlag, Oslo.
 L. nr. 113.

Det peneste maskinrom jeg hadde sett hittil. Kapten Otto eide fartøyet. Kone som salongpike, og sønnen som altnuligmann. En ekte "FAMELIEBÅT"! Ingen problemer med denne familie Bøhme. Skipet gikk i charter for Fred Olsen de første 6 ukene. Fin fart. Oslofjorden -Kontinentet.

Ingen som tror meg når jeg sier at det kan være morsomt å gjøre stempelsjau! Det

som skal til er 3 motormenn som gjør jobben med glede, uten å måtte. En normann, en hollender og en greker. Med annenmaskinist Flo fra Alesund som arbeidsleder. Fin jobb å fylle dagen med. Denne **BESTUM** hadde en Sulzer hovedmotor. Lettvint i vedlikeholdet. Videre, to Lister Blackstone hjelpemotorer. Ikke damp eller tungoljeskitt. Det peneste maskinrom jeg hadde sett hittil. Kapten Otto eide fartøyet. Kone som salongpike, og sønnen som altmuligmann. En ekte "**FAMELIEBÅT**"! Ingen problemer med denne familie Bøhme. Skipet gikk i charter for Fred Olsen de første 6 ukene. Fin fart. Oslofjorden - Kontinentet.

Vi i Holland lager reklame med vindmøller, tresko og tulipaner. Men det er ingenting sammenlignet med det jeg fikk se her. Alle disse småbyene rundt omkring i fjorden. Særlig



NORSK HYDRO, HERØYA, PORSGRUNN

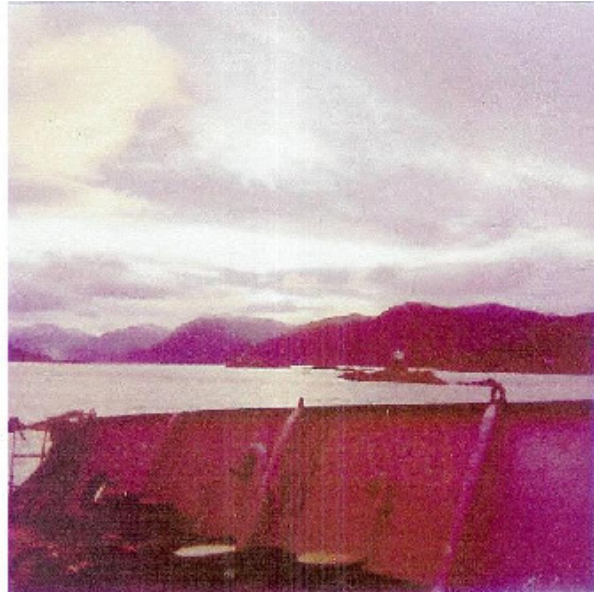
strekningen Herøya - Skien. Vakkert landskap. Fikk inntrykk av at alle norske bor i trehus og har båt liggendes utenfor døren. Jeg har sagt det før: Jeg er født '*Wrong time, wrong place*'. Lastet skogsprodukter i Skien og Porsgrunn for London. Lystbåter fra Østlandet som dekkslast til Frankrike. Stykkgoods fra Drammen, Halden og Tofte til Rotterdam og England.

Det er bare et problem med Norge---, alkoholservingen! Har stått i kø utenfor Viks restaurant i Porsgrunn mange ganger. Har aldri greid å komme inn. Med beste dress og slips. Hjelper ikke. 1000 kroner i lommen. Spiller ingen rolle. Så jeg måtte ta meg av dette problemet et annet sted. I begynnelsen av juli ble skipet chartret av Norsk Hydro. Skulle frakte gjødsel til havner i Danmark. Da var det slutt på moroen. Og fortjenesten. Havnearbeidet i Danmark slutter klokken fire om ettermiddagen. Vi hadde en liten generator på båtdekket (sparegris). Den ble startet når kokken var ferdig i byssa etter kveldsmat. Maskinrommet ble låst for natten. Ingen donkeyvakt. Ikke overtid. Jeg hadde fast hyretrekk til min familie. Så dette ble det ikke mye penger å rutte med for meg. Tok meg en spasertur en gang iblant. Men ble fort lei denne tilværelsen. Hadde til hensikt å si opp kontrakten min og reise hjem til min kones bursdag 2. september. Men chieffen foreslo at jeg skulle reise hjem en tur og komme tilbake igjen ombord. Ikke så værst. Enig med ham.

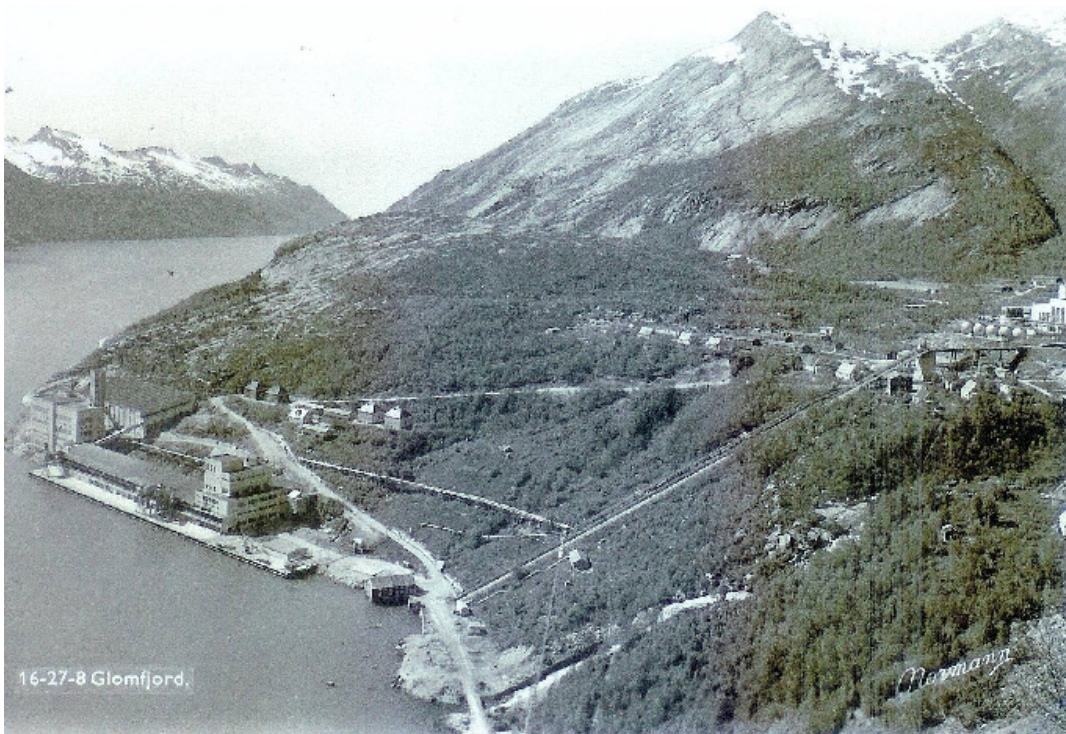
23. august anløp vi Esbjerg. Solgte en kartong Rizzla sigarettpapir til

havnearbeiderne i lasterommet. Så fikk jeg betalt for togreise til Rotterdam. Ha-ha! Stor fest med hele familien og 3.september tilbake igjen i Esbjerg. Det gikk bra.

13.september i Kalundborg. Herfra til Norsk Hydro i Glomfjord. Nordenfor polarsirkelen. Har ikke sett denne sirkelen, men fant den på kartet. Fem døgn i sjøen og ruskevær. Jeg er blitt sjømann igjen. Ha-ha. Likte meg ikke i disse farvann. Tett tåke og regn. Følte meg innestengt mellom alle disse stenhaugene. Klaustrofobi. Fikk takk i en "ingefærøl" i ungdomshuset oppi bakken. Glad da vi gikk ut igjen. Har vært her to ganger til. Folk her er vant til dette klimaet. Barn leker ut i gaten i regndrakt. Kunne ikke tenke meg å bo her. Huff. Skipet går videre.



MS BESTUM og JAN på vei nordover til GLOMFJORD



Norsk Hydros anlegg i GLOMFJORD, NORDLAND



JAN og matros RICARDO i en norsk fjord, men husker ikke hvor, dessverre.

Heisann, skal på langfart! Ikke til å tro. Hele veien fra Herøya til Bilbao. Eller rettere sagt Portugalete. Fem døgn i sjøen. Ankomst dit 3.november. Har ligget her i noen døgn. Bra plass å være her i Baskerland. Har ta et lokaltog til Bilbao. Her er det massevis av folk på gaten. Livet her begynner etter klokken åtte på kvelden. Folk står i kø utenfor bordellen. Rart å se på. Vel, inn på en restaurant med oss. Måtte ta igjen det som manglet i Norge. Alkohol! Så det ble en fin aften. Måtte ta drosje tilbake igjen langt ut på natten. Men, ingen problemer.



PORTUGALE

HOBBY, KUN FOR VIDEREKOMMENDE.

Sjøfolk har også hobbyer. En av disse hobbyene var smugling av sigaretter og brennevin. Særlig på skip som seiler på Norge er det populært! VeI, vi gikk fra Bilbao til Setubal i Portugal. Skulle laste salt for Akso-Delfzjil, nord i Nederland. Ankomst Setubal

tidlig lørdag formiddag. Fikk beskjed om at vi ikke skulle laste før på mandag. Han greske motormann og en spansk matros har besøkt et apotek i byen og kjøpt 100 liter 96 prosent ren sprit, også kalt puro. En liter kostet bare 50 øre. En gullgruve. Salgspris i Norge? Kunne sikkert innbringe 100 kroner per literen. Varene ble levert sent på aften. 25 flasker á 4 liter hver. Flaskene var gratis.

Tror at chieften hadde aksjemajoritet i dette foretaget. De gikk ned i det tomme lasterom og fjernet manlokket på ballastanken. Her gjemte de sakene, og mannlokket på igjen. Columbi egg. Ha-ha. Ankomst Delfzjil 23.november, på lørdag igjen. Skulle ikke begynne å losse før mandag. Bra for meg. Tok toget hjem og hadde det bra med kone og barn. Tilbake igjen tirsdag. Etter utlossing opp til Herøya igjen. Men nå fikk vi ruskevær underveis, så kapteinen ga ordre om å fylle ballast på ballastanken. **BESTUM** oppførte seg som en gammel lastebil på en landevei. Huff!

Ankomst Herøya 23.november. Måtte vente på tørn for lasting. Det passet bra for disse smuglerne. Ikke vanskelig å finne kunder for spriten. Havnearbeiderne sto i kø. De skulle hente varer sent på aften med båt. Da først fikk vi greie på hva som foregikk. Hadde ikke lagt merke til noenting i Setubal. Så det ble rene skuespillet! Båten kom som avtalt, og disse to karene ned i lasterommet for å fjerne mannlokket. Det som skjedde nå, har jeg



aldri glemt! Jeg vet att *KALIMERA* betyr goddag. Og *KALISPERA* betyr god aften når grekere hilser på hverandre. Det ble ikke noen dagligdags dannet hilsning her. Tvert imot! Det som han skrek egner seg ikke på trykk! Greske, spanske og norske forbannelser. Han grekeren holdt på å eksplodere. Chieften også! Samtlige flasker var knust til pinneved. Bare flaskehalsar med kork igjen. Kan ikke hjelpe for det, men vi hold på å le oss ihjel oppe på dekk. Som man kan si, smugling lønner seg ikke! Vel Jan.. Du må være ærlig. Du har også vært med på smugling. Stemmer. Har kjøpt seks flasker Fundador brandy. Smaker som brannsprit. F..., hadde gjemt flaskene under køyen min. Men det var kompissene mine som tok knekken på flasker underveis fra Portugal til Norge. Imot kostprisselvfølgelig. Fikk en tur til Glomfjord-Horsens. Så ble det Herøya igjen. Dette ble siste besøk i Norge for meg. Har aldri vært i Norge siden. Dessverre. Sa opp kontrakten min. Tok ikke sjansen på å sitte ombord jule og nyttårshelgen, mens skipet ligger til kai. Uten finanser. Avmønstring Odense 23.december. Hjemme dagen etter. Et lite problem---. Fikk denne papirlapp av Otto. Ikke tilfreds med det. Han var antagelig ikke klar over min innsats på skuten hans. Enestående forhold med chieften, second og øvrige mannskap. Så jeg må lage attest sjøl. Gi den et internasjonalt preg for mine framtidige arbeidsgivere. Ha-ha

OTTO CHR. BÖHME
SHIPOWNER

TELEGRAPHIC ADDRESS: "CENTRAL"
TELEPHONES: 42 23 80 - 41 56 07

OSLO,
KONGENS G. V. 224228

Det bevidnes herved at herr Jan Goedhart
har tjenestegjort som motormann ombord i mitt M/S
"BESTUM" fra 14/5-63 til 23/12-63.

Oslo, den 10/1-1964.



Dyktighet

SPLENDID

Oppførsel

MARAVILLOSO

Edrueighet

WUNDERBAR

GRUNN TIL FRATREDELSE

WANT TO SEE HIS WIFE